ΑΛΗΘΕΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΟΦΡΟΝΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Περίοδος Α' — Ἔτος 18ον Ἀριθμὸς Φύλλου 146	Ἰδιοκτήτης — Διευθυντὴς ΚΩΝΣΤ. ΕΜΜ. ΣΤΑΘΗΣ	ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΙΟΥΝΙΟΣ 1965	Γραφεῖα: Καρβουνάδες — ΚΥΘΗΡΑ

Πρὸς τὸν Ἐξοχώτατον Κύριον Γεώργιον Παπανδρέου πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως

ΑΘΗΝΑΣ

Κύριε Πρόεδρε,

Εὑρισκόμεθα πρὸς μιᾶς ἐξαιρετικῆς περιπτώσεως καὶ ἡ ὁποία μᾶς ἐπιβάλει νὰ στρέψομεν πρὸς τὴν ὑμετέραν Ἐξοχότητα. Καὶ εἰς τοῦτο προβαίνομεν στηριζόμενοι εἰς τὴν πίστην τὴν ὁποῖαν μετεδώσατε εἰς τὸν Ἑλληνικὸν Λαὸν καὶ ἰδιαιτέρως εἰς τὸν ἁπλὸν ἀγροτικὸν λαὸν ὅτι ἡ Σεβαστὴ Κυβέρνησίς Σας εἶνε νὰ ἀποδίδῃ τὸ δίκαιον, νὰ θεραπεύει τὰς ἀνάγκας τῶν ἀγροτῶν, ὅταν ὑπάρχουν, ἢ ἐμφανίζωνται τοιαῦτα, καὶ τέλος Κυβέρνησις διὰ τὸν Λαόν. Γνωρίζομεν ὅτι ἀπασχολοῦμεν τὸν πολύτιμον χρόνο Σας ἀλλὰ εἶνε κάτι ποὺ μόνον Ὑμεῖς εἶσθε ὁ ἄρμόδιος.

Πρόκειται Κε Πρόεδρε διὰ τὸ προπολεμικὸν Χαρτονόμισμα. Μὲ εὐγνωμοσύνην ἀτενίζομεν πρὸς τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχώτητα μετὰ τῶν οἰκονομικῶν Συνεργατῶν Σας διὰ τὰς ρυθμήσεις εἰς πολλοὺς τομεῖς μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τὸ Δημόσιον Ἐσωτερικὸν Χρέος τὸ ὁποῖον ὑπερδιπλασιάσατε ἀπὸ τῆς ἀρχικῆς ρυθμήσεως ὑπὸ τῆς προκατόχου Κυβερνήσεως.

Ἀπομένει ὅμως ἕνα ἀκόμη ζήτημα ποὺ ἀφορᾶ τὸ πλεῖστον ἀγράμματον κόσμον πτωχοὺς γέροντας ἀγρότας, οἱ ὁποῖοι δὲν ἐγνώρισαν Τράπεζαν, δὲν ἐγνώρισαν χρεόγραφα, δὲν ἐγνώρισαν μεταπρᾶν τοῦ χαρτονομίσματος εἰς χρυσὰς στερλίνας, δὲν ἐγνώρισαν Ταμιευτήρια, οὔτε ἤρχοντο εἰς ἐπαφὴν μὲ οἰκονομικοὺς Ὀργανισμοὺς, ἀλλὰ εἶχον στὰ σεντούκια των τὸ «Κομπόδεμα», τὰς οἰκονομίας των ἀπὸ τὰ ζῶα των, τὸ λάδι των κλπ. τὰ μάζευε καὶ τὰ ἔκρυβε καὶ ἔμενε μὲ τὴν ἐντύπωσι ὅτι ἔχει τὰ χρήματά του ἐξασφαλισμένα. Ὑπάρχουν καὶ γυναῖκες ποὺ εἶχαν κρυμένο κομπόδεμα. Τώρα ποὺ ἔγινε μεγάλος σάλος μὲ τὴν ρύθμησιν τῶν Ὁμολογιῶν τοῦ Δημοσίου Χρέους καὶ ὅτι αἱ μὴ ἐμφανισθεῖσαι θεωροῦνται ἄχρηστοι, ἐμφανίζεται καὶ τὸ ζήτημα τῶν χαρτονομισμάτων. Ἡ κατηγορία αὐτὴ ποὺ διετήρει κομπόδεμα ὡς κόρην ὀφθαλμοῦ τώρα ξύπνησε καὶ βλέπει ὅτι, ὅ,τι δήποτε εἶχε κρυμένα ἀπὸ προπολεμικὰ δὲν ἔχουν καμίαν ἀξίαν. Εἰς μάτην ἐξετάζουν καὶ ἐρευνοῦν. Φυσικὰ εἶνε σποραδικαὶ αἱ περιπτώσεις αὐταί. Παρουσιάζωνται τώρα καὶ λέγουν καὶ πιστεύουν ἀκόμη, ὅτι τὰ χαρτονομίσματά των αὐτὰ τὰ προπολεμικὰ εἶνε ἀσφαλῆ χρήματα. Δὲν θὰ εἶνε πολλά, πάντως ὑπάρχουν. Εἰς τὸ μικρὸ γραφεῖο μας εἴχαμεν ἐπισκέψεις ἀπὸ ἀρσενικοὺς καὶ θηλυκοὺς καὶ μοῦ ἐζήτουν θετικὰς πληροφορίας. Ἡ ἀπάντησίς μου βεβαίως δὲν τοὺς ἱκανοποίησε καὶ μὲ παρεκάλεσαν ἂν μπορῶ, νὰ γράψω καὶ γι' αὐτοὺς καὶ τοὺς ἐβεβαίωσα ὅτι θὰ γράψω πρὸς Σᾶς. Καὶ τὸ ἐκτελῶ.

Καὶ Σᾶς παρακαλοῦμεν νὰ εὐαρεστηθῆτε νὰ τὸ ρυθμήσητε καὶ αὐτό, διότι ὑπάρχει θέμα, δυνατὸν εἶναι νὰ ὑπολογισθοῦν αἱ ὁμολογίαι καὶ ρυθμισθῆ εἰς ἕνα ὁτιδήποτε ποσοστόν. Καὶ τότε δὲν θὰ μπορῇ κανεὶς νὰ ἰσχυρισθῆ ὅτι μιὰ μερὶς ἔμεινε περιφρονημένη καὶ δὲν ἐλήφθησαν ὑπ' ὄψει, ἐνῶ αὐτοὶ ἐπίστευον καὶ ἐμπιστεύθησαν εἰς τὰ Ἑλληνικὰ χαρτονομίσματα. Καὶ θὰ μπορῇ νὰ λεχθῆ ἀκατακρίτως ὅτι εἰς τὸν τομέα αὐτὸν ὁλοκληρώθη τὸ Ἔργον Σας.

ΚΩΝΣΤ. ΕΜ. ΣΤΑΘΗΣ

Ἡ ἀνωτέρω φωτογραφία ἐλήφθη εἰς Νέαν Ζηλανδίαν τῇ 15-11-61, εἰς Δεξίωσιν ἐπὶ τοῦ ὑπερωκεανείου ἀτμοπλοίου «Πατρίς». Παριστάμενοι: Ὁ ὄρθιος, ὁ ἀείμνηστος Στρατῆς Γαλάνης ἐξ ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιὰ ὁ Πλοίαρχος τοῦ «Πατρίς», ὁ Πρωθυπουργὸς τῆς Νέας Ζηλανδίας ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Αὐστραλίας κλπ. κ. κ. Ἰεζεκιήλ, ὁ ἱερεὺς τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος καὶ ἡ Πρεσβυτέρα του.

Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΗ ΓΑΛΑΝΗ ΕΙΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ

Ὅτι ἔχει ἀρχὴ ἔχει καὶ τέλος καὶ ὁ κανὼν αὐτὸς ἰσχύει διὰ τὰ πάντα. Καὶ ἔτσι συμβαίνει καὶ εἰς τοὺς ἀνθρώπους ἔρχεται τὸ τέλος των. Μὲ μεγάλην θλίψην ἐπληροφορήθη ἡ κοινωνία τῶν Κυθήρων τὸν αἰφνίδιον θάνατον τοῦ Στρατῆ Γαλάνη, ὅστις ἦτο ὁ Πρόξενος τῆς Ἑλάδος εἰς Ν. Ζηλανδίαν. Ἡμεῖς ποὺ εἴχαμεν στενὸν δεσμὸν συνεργασίας μὲ αὐτόν, ἐπληροφορήθημεν τὰ τοῦ αἰφνιδίου θανάτου του ἀπὸ ἐπιστολὴν τοῦ ἀδελφοῦ του μὲ ἡμερομηνίαν 7. 12.64.

Ὁ Στρατῆς Γαλάνης ὑπῆρξε ἕνας βράχος Χριστιανικὸς καὶ Ἐθνικὸς τὸν διέκρινον τὰ μεγάλα ἀνθρωπιστικὰ χαρίσματα τὰ ὁποῖα ἀκολουθοῦσε τὴν πραότητα, τὴν ταπεινοφροσύνην, τὴν δικαιοσύνην, τὴν βοήθειαν ὅπου ὑπῆρχε ἡ ἀνάγκη. Τὴν μεγαλυτέραν ὕβρίσιν του ἐπέδειξε μετὰ τὸν 2ον Παγκόσμιον Πόλεμον ποὺ ὡς Πρόξενος τῆς Ἑλλάδος ἀπετέλεσε μέλος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Φιλανθρωποῦ Ὀργανισμοῦ ΚΟΡΣΟ. Ἐκ τῆς θέσεως αὐτῆς εἰς τὴν ὁποῖαν διεκρίθη λόγω τῶν μεγάλων του χαρισμάτων προσέφερε ἀνεκτιμήτους ὑπηρεσίας πρὸς τὴν Ἑλλάδα γενικῶς διότι τῇ εἰσηγήσει του ηὐξήθησαν αἱ ἀποστολαὶ διαφόρων εἰδῶν εἰς τὴν Ἑλλάδα πρὸς δὲ ἔλαβεν ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον διὰ τὰ Κύθηρα, διὰ τὰ ὁποῖα δὲν ὑπῆρχε οὐδεμία ἐλπὶς διὰ νὰ λάβῃ μερίδιον ἐκ τῶν γενικῶν ἀποστολῶν εἰς Ἑλλάδα, καὶ ἔτσι μέχρι σήμερον ἀφικνοῦνται κατ' ἔτος ἀποστολαὶ ἱματισμοῦ καὶ ὑποδήσεως πρᾶγμα ποὺ τὰ μέγιστα ἐξυπηρέτησαν τὸν λαὸν τῶν Κυθήρων. Τελευταίως εἶχε ἐπισκεφθῆ δὶς τὰ Κύθηρα μετὰ τῆς ἀξιοτίμου κυρίας του καὶ τῆς θυγατρός του καὶ μετέφερε καὶ ἐκήδευσε εἰς Ἀρωνιάδικα τὰ κόκκαλα τῆς μητρός του καὶ ὁ Κυθηραϊκὸς λαὸς εὗρε τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐκφράσῃ πρὸς αὐτὸν καὶ τὴν οἰκογένειάν του τὴν βαθυτάτην Εὐγνωμοσύνην του.

Καὶ ἀνεχώρησε κατευχαριστημένος καὶ μὲ τὴν δήλωσιν ὅτι θὰ ἐπισκέπτετο τὸ Νησί μας ποὺ τόσον πολὺ εἶχε ἀγαπήσει καὶ εὐεργετήσῃ ἄλλην μίαν φορὰν, πλὴν ἀτυχῶς δὲν πρόφθασε

Αἰσθάνομαι ψυχικὴν εὐχαριστησιν διὰ τὸν σύνδεσμον τὸν ὁποῖον εἶχον μὲ τὸν Ἐξαιρετικὸν αὐτὸν συμπατριώτην μας μὲ τὸν ὁποῖον τὸ πρῶτον εἴχομεν ἐπικοινωνήσῃ δι' ἐπιστολῆς του τῇ 14.12. 1947. Εἰς ἄλλην ἔκδοσιν θὰ δημοσιεύσω τὴν πρώτην ἐπιστολήν του καὶ γνώμας του ἐπὶ διαφόρων ζητημάτων. Ὁ βίος τοῦ Στρατῆ Γαλάνη καὶ τὰ ἔργα του εἶνε κάτι ποὺ πρέπει νὰ μελετοῦν καὶ νὰ λαμβάνουν διδάγματα ὅσοι ἀναμιγνύωνται εἰς τὰ κοινὰ καὶ δὲν εἶνε δοῦλοι τῆς ματαιότητος καὶ διῶκται ἄσπονδοι τοῦ δικαίου καὶ τῆς ἠθικῆς τάξεως. Ἡ πραότης του, καὶ αὐτὴ ἀκόμη ἡ ἐμφάνισίς του ὅπου ἐμφανίζετο ἦτο κάτι τὸ ἔκτακτον φαινόμενον καὶ διὰ τοὺς ἐγωϊστὰς ψευτομαχαραγιάδες ἔλεγχος καὶ καταδίκη.

Ἀπὸ συγκεντρωθέντα στοιχεῖα ἐκ τῶν συγγενῶν του παραθέτω τὰ κατωτέρω διὰ τὴν ἐν Νέα Ζηλανδίαν Σταδιοδρομίαν του. Ὁ θανὼν Στρατῆς Γαλάνης ἀνεχώρησε ἀπὸ τὰ Κύθηρα τὸ 1905 καὶ μετέβη εἰς τὴν Αὐστραλίαν, ἐργασθεὶς εἰς Σίδνεη καὶ Βρίσβον. Εἰς τὸν Βαλκανικὸν Πόλεμον ἀνεμείχθη εἰς συλογὴν Ἐράνων, κατὰ τὸν πόλεμον 1914—18 ἀνεμείχθη εἰς τὸν Ἐρυθρὸν Σταυρὸν καὶ ἔλαβε ἀπὸ τὴν Βασίλισσαν Ὄλγαν δίπλωμα δράσεώς του, αὐτὸ ἦτο τὸ πρῶταν ἔγγραφον ἀναγνωρίσεως τῆς δράσεώς του. Τὸ 1925 ἐπέστρεψε εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ συνῆλθε εἰς Γάμον μὲ τὴν Χρύσαν κάτοικον Ἀθηνῶν καὶ ἐξ ἐκλεκτῆς οἰκογενείας καταγομένην. Ἐπεσκέφθη τὰ Ἱεροσόλυμα καὶ ὁ τότε Πατριάρχης ἐμβαθύνας καὶ ἀναγνωρίσας τὰ πατριωτικὰ καὶ Χριστιανικὰ αἰσθήματά του τοῦ ἀφιέρωσε τὸν Σταυρὸν τοῦ Πατριαρχείου καὶ ἄλλας τιμάς. Ἐπέστρψε ἔπειτα εἰς Αὐστραλίαν καὶ τὸ 1927 ἀπεφάσισε καὶ μετηνάστευσε εἰς Νέαν Ζηλανδίαν. Πρόξενος τότε εἰς τὴν Νέαν Ζηλανδίαν ἦτο ἕνας Μίστερ Δάηρ. Μόλις ἐγκατεστάθη ἐκεῖ πρώτη του δουλειὰ ἦτο νὰ ἐπισκεφθῆ τὸ Προξενεῖο καὶ νὰ γνωρισθῆ. Ὅταν ὁ Μίστερ Δάηρ κουβέντιασε μὲ τὸν Γαλάνην καὶ εἶδε ὅτι ξέρει ἀπταίστως τὴν Ἀγγλικὴν τοῦ εἶπε ὅτι τὸν θέλη πάντα μαζί του ὅταν πηγαίνῃ εἰς διάφορα συμπόσια διὰ νὰ ἀντιπροσωπεύῃ τὴν Πατρίδα μας Ἑλλάδα. Ὁ Γαλάνης εὐχαρίστησε τὸν Πρόεξενον διὰ τὴν τιμὴν ποὺ τοῦ ἀπέδιδε καὶ τοῦ εἶπε ὅτι εἶνε πάντα ἕτοιμος νὰ τὸν ἀκολουθῆ ὅπου δήποτε τὸν χρειάζεται. Δὲν ἐλησμόνησε ὁ Μίστερ Δάηρ εἰς πολλοὺς λόγους του νὰ ἀναφέρῃ τὸ ὄνομα τοῦ Γαλάνη καὶ νὰ λέγῃ ὅτι ὁ Γαλάνης εἶνε ὁ οὐσιαστικὸς Πρόξενος.

Καὶ πάντοτε ὅταν θὰ ἀποφάσιζε ὁ Πρόξενος κάτι νὰ κάμῃ θὰ ἠρωτᾶτο ὁ Γαλάνης. Ἐν τῷ μεταξὺ ἐγεννήθη ἀντιζηλία μεταξὺ τῶν Ἑλλήνων ἐκεῖ καὶ ἄρχισαν τὰς συκοφαντίας κατὰ τοῦ Γαλάνη, ἀλλὰ ὁ Πρόξενος δὲν ἔδιδε καμίαν σημασίαν ὅτι καὶ ἂν τοὺ λέγαν. Ὁ Γαλάνης ἅμα εἰσχώρησε εἰς τὸ Προξενεῖον ἡ πρώτη του δουλειὰ ἦτο νὰ γνωρισθῆ μὲ τὰς Ἀρχὰς τῆς Πόλεως μὲ τὴν Ἀστυνομίαν μὲ Ὑπουργοὺς Ὀργανισμοὺς κλπ. καὶ νὰ ἐργάζεται ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος, καὶ τῶν Ἑλλήνων. Μέχρις τότε τὸ Ἑλληνικὸν ὄνομα ἦτο σχεδὸν ἄγνωστον εἰς τὴν Νέαν Ζηλανδίαν. Καὶ κατάρθωσε ὁ Γαλάνης διὰ τῶν καλῶν τοῦ ἔργων καὶ τρόπων νὰ ἀνυψώσῃ τὸ Ἑλληνικὸν ὄνομα τόσον ὕψηλὰ ὅσον μπορῇ νὰ ὑψωθῆ ἀλλοδαπὸς εἰς τὰς Ἀγγλικὰς κτήσεις.

Καὶ θὰ περάσουν χρόνια γιὰ νὰ ἀντικαταστήσουν τὸν Γαλάνη εἰς τὴν ἐκτίμησι ποὺ ἀπελάμβανε εἰς τὴν θετὴν του Πατρίδα Νέαν Ζηλανδίαν ἀπὸ τὸ κόσμον καὶ τὰς Ἀρχὰς γενικῶς. Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Δάηρ τὸ Προξενεῖον ἀνέλαβε ὁ γαμβρὸς τοῦ Δάηρ καὶ αὐτὸς ἦτο καλὸς ἀλλὰ ἀδυνάτου χαρακτῆρος καὶ αἱ ἀντιζηλίαι τῶν Ἑλλήνων τὸν παρέσυρον, ἀλλὰ ὁ Γαλάνης ἐξηκολούθη τὴ δουλειά του καὶ τὸ 1935 ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀνεγνώρισε τὰς ὑπηρεσίας τοῦ Γαλάνη καὶ τὸν διώρισε Ἀναπληρωτὴν Προξένου. Ὅταν ἐκυρήχθη ὁ Βος Παγκόσμιος Πόλεμος καὶ ὅταν ἡ Ἑλλὰς ἐξῆλθε εἰς τὸν Πόλεμον εἰς τὸ πλευρὸν τῆς Ἀγγλίας, τότε βρῆκε πεδίον δράσεως εἰς Ἐράνους, ὁμιλοῦσε εἰς τὸ ραδιόφωνον καὶ εἰς κάθε συνεδρίασι ποὺ ἐγένοτο ὁμιλίαι παρίστατο πάντοτε καὶ διετυμπάνιζε τὰς θυσίας τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸν Ἀγῶνα.

Διαρκούντως τοῦ Πολέμου ὁ Γαλάνης καὶ ἡ οἰκογένειά του ἦτο ἐνδεδυμένος μὲ Ἐθνικὰς στολὰς καὶ γύριζαν στοὺς δρόμους καὶ ἠργάζοντο γιὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ τὸν ἀγῶνα. Μέχρι τέλους τοῦ πολέμου τὸ ὄνομα τοῦ Γαλάνη καὶ Ἑλλήνων ἦσαν εἰς στὰ στόματα τοῦ Λαοῦ τῆς Νέας Ζηλανδίας

Εἰς τὸ τέλος τοῦ πολέμου ποὺ ὀργανθη τὸ ΚΟΡΣΟ ἐκλήθη Γαλάνης νὰ λάβῃ μέρος ὡς ἀντιπρόσωπος τῆς Ἑλλάδος. Εὐθὺς ἀμέσως εἶδε καὶ ἀντελήφθη ὅτι ὀργανισμὸς αὐτὸς θὰ μπορέσῃ νὰ βοηθήσῃ τὴν Ἑλλάδα καὶ εἶχε δίκαιον καὶ ἐξυπηρετήθη σημαντικῶς ἡ Πατρὶς μας, κατώρθωσε νὰ παραχωρῆτε ἀπὸ τὸ ΚΟΡΣΟ εἰς τὴν Ἑλλάδα ἡ μερὶδα τοῦ λέοντος.

Μέχρι τοῦ θανάτου του ἔχαιρε εἰς τὸ ΚΟΡΣΟ τὴ μεγαλυτέρα τίμησι· Ὅταν λόγω ὀρίου ἡλικίας ἐχήρευσε ἡ θέσις τοῦ Προξένου καὶ πολλοὶ ἀπέβλεπον διὰ τὴν θέσιν αὐτὴν πάλιν ἐκστράτησαν μὲ συκοφαντίες ὀνομάσαντα αὐτὸν «Μισέλληνα» Ἀλλὰ ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις γνωρίζοντο τὸν Ἀνώτερον Ἕλληνα Πατριώτην καὶ Χριστιανὸν ἀναβίβασε αὐτὸν εἰς ὑψηλότερον βαθμὸν καὶ παρασημοφορήθη διὰ τὰς Ἐθνικὰς του ὑπηρεσίας. Διὰ νὰ θέλω νὰ γράψω ὅλα ὅσα γνωρίζω θέλω νὰ γράφω μέρες καὶ θέλω κ πολλὰ φύλλα Ἐφημερίδος καὶ κλ νω τὴν σταδιοδρομίαν, προσθέτω.

«Μεγαλόψυχε Στρατῆ Γαλάνη Ἠργάσθεις, Κατηνάλωσες τὸ ἑαυτόν σου εἰς πράξεις θεαρέστους Ἐθνικὰς καὶ ἀνακούφησο δυστυχισμένων. Δικαίως σοῦ νήκει ὁ τῆς Δικαιοσύνης Στέφανος τὸν ὁποῖον θὰ Σοῦ δώσῃ Δίκαιος Κριτής. Γένητο.

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ ΙΜΑΤΙΣΜΟΥ ΕΚ ΤΩΝ ΔΩΡΩΝ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΖΗΛΑΝΔΙΑΣ

Εἶχε τὴν εὐγενῆ καλωσύνην τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Φιλανθρωπικοῦ Ὀργανισμοῦ Νέας Ζηλανδίας ΚΟΡΣΟ νὰ λάβῃ μέριμναν διὰ τὴν περιφερειάν μας καὶ μέσω τοῦ ἐπίσης φιλανθρωπικοῦ Ὀργανισμοῦ Διαθέσεως Ἀρωγῆς τῶν φίλων τῆς Ἑλλάδος μᾶς ἀπέστειλε ἡ Πρόεδρος τοῦ Ὀργανισμοῦ Κυρία Ι. Χατζηλαζάρου τὰς 10 μπάλας τὰς ὁποίας εἶχε καθαρίσει τὸ ΚΟΡΣΟ.

Αἱ μπάλες ἐλήφθησαν τῇ 22 Μαρτίου ἐ.ἔ. Σχετικὰ χαρτιὰ περὶ τοῦ περιεχομένου δὲν μᾶς ἐστάλησαν καὶ ἔτσι δὲν ἐγνωρίζαμεν τὸ περιεχόμενον. Ἀνοίξαμεν τὰς μπάλες εὕρομεν τὰς ἐσωκλείστως ὡς πάντοτε καταστάσεως καὶ ἐπροχωρήσαμεν εἰς τὴν διαλογὴν καὶ ἀπογραφὴν τῶν διαφόρων εἰδῶν ἱματισμοῦ. Ἐστάλησαν ἐπίσης καὶ εἰς Ποταμὸν καὶ ὡς ἐπληροφορήθην καὶ εἰς Ἐλαφόνησον.

Ἐμπεριείχοντο εἰς αὐτὰς τὰ κάτωθι εἴδη ἱματισμοῦ:

1) Παλτὰ γυναικεῖα 197, 2) Παλτὰ ἀνδρικὰ 25, 3) Παλτὰ κοριτσιῶν 41, 4) Παλτὰ παιδικὰ 16, 5) Ταγιὲρ 28, 6) Φορέματα 166, 7) ζακέττες πλέκτινες μάλλινες 356, 8) ζακέττες πάνινες 113, 9) Ποκάμισα ἀνδρῶν 243, 10) Καλὸ καιρινὲς ψηλὲς ζακέττες 21, 11) φοῦστες 202, 12) Παντελόνια γυναικεῖα 7, 13) Ἀνδρικὰ Νυκτικὰ 204, 14) Γυναικεῖα νυκτικὰ 191, 15) Παιδικὰ 632, 16) Ἀνδρικὰ Πουλόβερ 36, 17) Ἀνδρικὰ Σάκκια 73, 18) Ἀνδρικὲς φορεσιὲς 14, 19) Ἀνδρικὰ παντελόνια μακρυὰ 29, 20) παντελόνια κοντὰ ἀνδρικὰ 12, 21 Φανελάκια μάλλινα μικρὰ 30, 22) καὶ 23) Γελέκα 3, καὶ διάφορα μικροπράγματα κάλτσες πετσέτες κασκόλ κλπ. 50. Γενικὸν σύνολον Τεμάχια 2.754.

Ἐπηκολούθησε ἀμέσως ὁ καταρτισμὸς τῶν δεμάτων κατὰ ἐνορίας Φατσάδικα, Ἅγιος Ἠλίας, Ἀλεξανδράδες, Σταθαιάνηκα, Πιτσινιάνικα, Κεραμουτὸ καὶ Καρβουνάδες καὶ ἐγένετο ἀμέσως ἡ διανομὴ τῇ συμπληρώσει τῶν δεμάτων ἑκάστης ἐνορίας.

Κατὰ τὴν παραλαβὴν τῶν δεμάτων ὑπὸ τῶν δικαιούχων ὑπεγράφηντιος ἐκτὸς τῆς καταστάσεως μὴν ὁποῖαν ὑπέγραφον πάντοτε οἱ παραλήπται καὶ τὴν ὁποῖαν ἐγὼ ἀποστέλλω ἅμα τῇ ἀποπερατώσει τῆς διανομῆς εἰς γενικὸν ρεπορτὰζ πρὸς τὸ ΚΟΡΣΟ καὶ ἰδιαιτέρα κατάστασις εἰς διπλοῦν μὲ τὰς ὁποίας μᾶς εἶχεν ἐφοδιάσῃ ἡ κ. Χατζηλαζάρου καὶ ἡ ὁποία ὑπεβλήθη εἰς τὸ Τελωνεῖον Πειραιῶς διὰ νὰ δικαιολογιθῆ ἡ ὁριστικὴ ἀτέλεια τῶν δώρων αὐτῶν. Εἰς τὴν εἰς διπλοῦν αὐτὴν κατάστασιν ἀνεγράφετο τὸ ὀνοματεπώνυμον τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς οἰκογενείας, τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας του καὶ ἐπιπροσθέτως εἰς εἰδικὴν στήλην πόσα τεμάχια ἱματισμοῦ ἐμπεριεῖχε ἕκαστον δέμα. Τὴν κατάστασιν αὐτὴν ποὺ ἔφερεν τὰς ὑπογραφὰς τῶν παραληπτῶν ἐθεώρησε καὶ ἐπεκύρωσε τὸ γνήσιον ἑκάστης ὑπογραφῆς τὸ Ἀστυνομικὸν Τμῆμα Κυθήρων. Τὸ μέτρον αὐτὸ τὸ πρῶτο ἐφαρμόσθη ὑπὸ τῆς τελωνειακῆς Ἀρχῆς. Ἐπροχωρήσαμεν εἰς τὴν διανομήν. Εἰς τὴν Ἐνορίαν Φατσάδικα ἐδόθησαν 46 δέματα, εἰς τὴν Ἐνορίαν Ἅγιος Ἠλίας ἐδόθησαν 18 δέματα, εἰς Ἀλεξανδράδες 18 δέματα εἰς Σταθιάνηκα 12 δέματα, εἰς Πιτσινιάνικα 30, εἰς Κεραμουτὸ 26 δέματα, καὶ εἰς Καρβουνάδες 15 δέματα. Σύνολον 165 δέματα. Τὰ ἐναπομείναντα τὸ πλεῖστον γυναικεῖα καὶ παιδικὰ ἡτοιμάσθησαν καὶ κατηρτίσθησαν εἰς δέματα ἀνάλογα διὰ τὰ Ἀντικύθηρα καὶ ἐκάλυψαν ἀμέσως ἀνάγκας τῶν κατοίκων 58 οἰκογενειῶν. Αἱ καταστάσεις ἐστάλησαν ἀμέσως εἰς τὴν Κον Χατζηλαζάρου διὰ νὰ ὑποβάλη αὐτὰς εἰς τὸ Τελωνεῖον Πειραιῶς καὶ ἐστάλησαν ἐπίσης μὲ λεπτομερὲς εἰς τὴν Ἀγγλικὴν ρεπορτὰζ πρὸς τὸ ΚΟΡΣΟ διὰ συστημένων ἐπιστολῶν.

Καὶ κλίνουμε τὸν ἀπολογισμὸ τῆς διανομῆς. Ἐκφράζεμεν τὰς θερμοτάτας εὐχαριστίας μας πρὸς τὴν Ἀξιότιμον Κυρίαν Ἰ. Χατζηλαζάρου ἡ ὁποία ἐπιμελεῖται τὰ τῆς παραλαβῆς καὶ ἀποστολῆς ἐνταῦθα τῶν ἐκλεκτῶν αὐτῶν δώρων, πρὸς τὸ Ἐκτελεστικὸν Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Φιλανθρωπικοῦ Ὀργανισμοῦ ΚΟΡΣΟ πρὸς τὸν Ἐξοχώτατον Κον Πρόεδρον τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τὸν ἐξοχώτατον Κον Σ. Κάερ γενικὸν γραμματέα, καὶ πρὸς τὸν Νεοζηλανδικὸν Λαὸν διὰ τὰ μεγάλα ἀνθρωπιστικὰ του αἰσθήματα πρὸς τοὺς ὑποφέροντας Λοιούς, διὰ τὴν ἔμπρακτον ἀγάπην καὶ ἀλληλεγγύην τὴν ὁποῖαν ἐπιδεικνύουν πρὸς τοὺς ἐν ἀνάγκῃ εὑρισκομένους συνεπεῖα διωγμῶν πολεμικῶν ἐνεργειῶν καὶ θεομηνιῶν. Ἡμεῖς, ἅπασαι αἱ εὐεργετούμεναι οἰκογένειαι ἐν τῷ στενῷ περιβάλλον τῆς περιφερείας μας καὶ ὡς κάτοικοι Σᾶς ἐκφράζομεν τὴν βαθυτάτην εὐγνωμοσύνην μας καὶ ἀναγνωρίζωμεν τὴν εὐεργεσίαν καὶ δὲν τὴν λησμονοῦμεν καὶ μὲ ἀδελφικὴν ἀγάπην ἀτενίζομεν πρὸς Σᾶς καὶ μὲ εὐχαρίστησιν ἀποδεχόμεθα τὰ ἐκλεκτὰ Σας δῶρα καὶ τὰ ὁποῖα περιμένομεν καὶ θὰ περιμένομεν πάντατε ἐφ' ὅσον διατηρεῖται ἡ κατάστασις ἀνώμαλος. Εἰς τοῦτο ἡ νοερὰ ψυχὴ τοῦ ἀποβιώσαντος μεγάλου πατριώτου μας Γαλάνη θὰ Σᾶς καθοληγῆ.

Κ ΣΤΑΘΗΣ

Θρησκευτικὴ στήλη

ΟΜΙΛΙΑ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ ΠΩΣ ΝΑ ΠΡΟΣΕΥΧΟΜΕΘΑ

5ον καὶ τέλος

Ταῦτα εἶπον, διὰ νὰ μὴ λέγης ὅτι ἁμαρτωλὸς εἶμαι χωρὶς θάρρος διὰ τοῦτο εἶμαι, δὲν δύναμαι νὰ προσευχηθῶ. Ἐκεῖνος ἔχει θάρρος, ὅστις νομίζει ὅτι δὲν ἔχει θαρρος, καθὼς πάλιν, ὅστις νομίζει ὅτι θάρρος ἔχει, ἔχασε τὸ θάρρος, ὅπως ὁ Φαρισαῖος. Ὅστις δὲ νομίζει τὸν ἑαυτόν του καταφρονημένον καὶ ἀπαρουσιάστον, οὗτος περισσότερον ἀπὸ ὅλους θὰ εἰσακουσθῆ, καθὼς ὁ Τελώνης. Βλέπε πόσα ἔχεις παραδείγματα τὴν Συρροφάνισσαν, τὸν Τελώνην, τὸν λῃστὴν τὸν ἐπὶ τοῦ Σταυροῦ, τὸν ἐν τῇ παραβολῇ φίλον, ὅστις τοὺς τρεῖς ἄρτους ἐζήτει, καὶ ὄχι τόσον διὰ τὴν φιλίαν, ὅσον διὰ τὴν ἐπίμονον παράκλησίν του τὸ ζητούμενον ἔλαβεν. Ἕκαστος ἐκ τούτων ἐὰν ἤθελε εἴπῃ, ὅτι ἁμαρτωλὸς εἶμαι, ὅτι κατισχυμένος εἶμαι, καὶ διὰ τοῦτο δὲν πρέπει νὰ προσέλθω τίποτα δὲν ἤθελε κατορθώσει. Ἀλλ' ἐπειδὴ ἕκαστος ἐκ τούτων δὲν ἀπέβλεψε πρὸς τὸ μέγεθος τῶν ἁμαρτημάτων του, ἀλλὰ πρὸς τὸν πλοῦτον τῆς φιλανθρωπίας τοῦ Θεοῦ. Θαρραλέος καὶ τολμηρὸς ἔγινε, καὶ ἁμαρτωλὸς ἐνῶ ἦτο, ἐζήτει πράγματα ἀνώτερα τῆς ἀξίας του καὶ ἐπέτυχεν ἕκαστος ὅσα ἠθέλησε. Ταῦτα λοιπὸν ἂς ἐνθυμώμεθα ὅλα καὶ ἂς φυλάτωμεν, καὶ ἂς προσευχώμεθα, μὲ προθυμίαν πολλήν. Μὲ ὅσην ἄλλη προθυμίαν προσεύχωνται κατὰ τῶν ἐχθρῶν, των, μὲ τόσην ἡμεῖς προθυμίαν καὶ ὑπὲρ τῶν ἐχθρῶν καὶ ὑπὲρ τῶν ἀδελφῶν μας ἂς προσευχηθῶμεν, καὶ ἐξάπαντος θὰ ἐπιτύχομεν ὅλα ὅσα μᾶς συμφέρουσι.

Διότι φιλάνθρωπος εἶνε ὁ δίδων, καὶ ὄχι τόσον ἡμεῖς ἐπιποθοῦμεν νὰ λάβομεν, τόσον ἐκεῖνος ἐπιποθεῖ νὰ δώσῃ. Ταῦτα λοιπὸν ὅλοι ἠξεύρωντες, καὶ ἂν εἰς ἐσχάτην κακίαν περιπέσομεν μηδὲ τότε ἂς ἀπελπιζόμεθα διὰ τὴν σωτηρίαν μας, ἀλλ' εὐέλπιδες ἂς προσερχόμεθα πεποισμένοι, ὅτι χωρὶς ἄλλο θὰ λάβωμεν ὅσα ζητοῦμεν κατὰ τοὺς νόμους του. Ἀμήν.

ΤΕΛΟΣ

ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

Διὰ τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως

Συμφώνως πρὸς τὰς ὑμετέρας ἐπαγγελίας διὰ τὴν ἀπόδοσιν τοῦ δικαίου εἰς πάντας γράφω τὸ σημείωμα αὐτὸ παραπονούμενος διὰ τὰ κατωτέρω:

Τὴν 21 Ἰανουαρίου 1965 ὑπέβαλον αἴτησιν πρὸς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως ἀφορῶσαν δικαστικὴν δαπάνην μὲ προσηρτημένα ἓξ (6) δικαιολογητικὰ καὶ παρεκάλουν τὴν δικαίωσιν τῆς αἰτήσεώς μου. Παρῆλθον 5 μῆνες σχεδὸν καὶ οὐδεμία ἀπάντησις μοὶ ἐδόθη. Μοῦ προξενῆ κατάπληξιν νὰ μὴ τύχω μιᾶς οἵας δήποτε ἀπαντήσεως, ἐνῶ παρακολουθοῦμεν καὶ θαυμάζομεν τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὰς παντοειδεῖς μικροϋποθέσεις τῆς ἀγροτικῆς τάξεως. Μήπως ἐπειδὴ πρόκειται περὶ 1560 δραχμῶν, τὰς ὁποίας, νομίζω, ὅτι ἀχρεωστήτως μοῦ ἐπέβαλον νὰ πληρώσω ὡς ἐμφαίνηται ἐν τῇ αἰτήσει μου, ἡ ὑπηρεσία ἔκρινε ὅτι «δὲν ἀξίζει τὸν κόπον» καὶ τὰ πέταξαν; Μὲ λυπεῖ νὰ γίνωμαι ἐνοχλητικὸς ἀλλὰ μίαν ἀπάντησιν αἰτῶ.

Τὰ τρακτὲρ ὠφέλησαν

Εἶναι κοινὴ ὁμολογία ὅτι τὰ τρακτὲρ ὀφέλησαν πάρα πολὺ τὴν καλλιέργειαν. Ἐφέτος ποὺ ἡ ξηρασία διήρκεσε μέχρι τὸν Δεκέμβριον, ἐὰν δὲν ὑπῆρχον τὰ τρακτὲρ θὰ ἔμενεν ὁ τόπος ἄνευ ὑπολογισίμου σπορᾶς καὶ καλλιεργειῶν. Νομίζομεν, ὅπως καὶ ἄλλοτε ἐργάψαμεν ὅτι πρέπει νὰ ἀναγνωρισθῆ ἡ ἐξυπηρέτησις καὶ θὰ ἦτο εὐχῆς ἔργον ἐὰν οἱ ἁρμόδιοι ἐμελετοῦσαν τὴν κατάστασιν καὶ ἐβοήθουν τοὺς ἰδιοκτήτας τῶν τρακτέρ. Τὸ πλεῖστον εἶναι νέοι ἀγρόται οἱ ὁποῖοι κατέχουν τὰ μηχανήματα αὐτὰ εἶναι ὅλοι σχεδὸν ἰδιοκτῆται χρεωμένοι μὲ γραμμάτια ὅλοι οἰκογενειάρχαι καλοὶ καὶ ἐργατικοί. Αἴφνης εἶναι δυνατὸν νὰ μειωθῆ τὸ κόστος τῶν καυσίμων (τοῦ πετραλέου ὅπως εἶχε λεχθῆ κάποτε) πρὸς δὲ νὰ γίνη καὶ μιὰ ἐπιοίκια εἰς μεταφορὰς γεωργικῶν προϊόντων κλπ. λαμβανομένου ὑπ' ὄψει ὅτι ὡς μία μικρὰ Ἐπαρχία δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἀνταπεξέλθουν διότι καὶ ἡ καλλιεργουμένη περιφέρεια εἰς τὴν Νῆσον εἶναι μικρὰ καὶ λόγῳ τοῦ ἀνωμάλου ἐδάφους ἔχουν συνεχῶς καὶ σοβαρὰς φθορᾶς.

Εἶναι λοιπὸν δικαιώτατον νὰ μελετηθῆ τὸ ζήτημα καὶ νὰ θελήσουν οἱ ἁρμόδιοι ἐπεμβαίνων ἐν ἀνάγκη ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως νὰ βοηθήσουν αὐτοὺς ὡς ἀνωτέρω διὰ νὰ μείνουν, ἐδῶ νὰ ἔχομεν τοὐλάχιστον ἐξασφαλισμένην τὴν καλλιέργειαν καὶ νὰ μὴ ἐξαναγκασθοῦν καὶ αὐτοὶ εἰς ἀποδημίαν.

Οἱ ἀποδημοῦντες ἄνω τῆς 10ετίας

Δυστυχῶς ἡ μετανάστευσις ἀπὸ τὰ Κύθηρα δὲν μπορεῖ νὰ σταματήση διότι εἶναι τὸ Νησὶ πολὺ μικρὸ καὶ πτωχό.

Μπορεῖ ὅμως νὰ γίνη ὅτι ἐγίνετο εἰς ἄλλα Κράτη. Ἐφ' ὅσον ἡ περιουσία οἱουδήποτε κατοίκου μιᾶς Κοινότητος παραμένει σχολάζουσα δηλαδὴ τὸ σπίτι κλειστὸ καὶ ἡ ἀγροτικὴ ἰδιοκτησία παραμένει χέρσα. Τότε μπορεῖ τὸ Κράτος δι' εἰδικῆς Νομοθεσίας νὰ ἐπέμβη καὶ νὰ παραχωρίση τὴν περιουσίαν αὐτὴν εἰς ξένον Ἕλληνα ὑπήκοον ἕως ὅτου ἐπιστρέψη ὁ ἰδιοκτήτης. Ἐὰν δὲν ἐπιστρέψη διὰ διαφόρους λόγους τότε θὰ ἀποκτᾶ κυριότητα ἐν αὐτῇ ὁ τοποθετηθείς.

Ἡ γενικὴ ἐπὶ βελτίῳ ἀλλαγὴ παντοῦ καὶ τὰ Κύθηρα

Ὅσοι παρακολουθοῦν τὴν ἐξέλιξιν τῆς καταστάσεως καὶ τὰς γενικὰς μεταρρυθμίσεις εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ ἐξίστανται. Ἁπλούστατα εἶναι ἡ ἐκτέλεσις τῶν ὑποσχέσεων τῆς Κυβερνήσεως. Τὰ λόγια γίνωνται πραγματικότητες. Οἱ παντοειδεῖς μεταριθμίσεις θὰ ἐπιφέρουν καὶ ἀμέσως καὶ μελλοντικῶς λαμπρὰ ἀποτελέσματα ἀπὸ πολλὰς ἀπόψεις. Διότι δίδεται ἐργασία εἰς κάθε ἐργαζόμενον, διότι ἡ ὕπαιθρος γενικῶς ἀποκτᾶ πολλὰ πλεονεκτήματα, κατόπιν τῶν ὁποίων θὰ παύση ἡ μεγάλη διαροὴ ὅλης τῆς νεότητος εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ Πειραιᾶ ἡ ὁποία συσσωρεύεται ἐκεῖ εἴτε διὰ σπουδὰς εἴτε δι' ἐξεύρεσιν ἐργασίας καὶ φυσιολογικῶς, προϊόντος τοῦ χρόνου, πρέπει νὰ εἶναι σοβαρὰ ἡ παῦσις τῆς πρὸς Ἀθήνας διαροῆς τῶν πάντων.

Ὅσον ἀφορᾶ τὸ δικό μας τὸ Νησί τὰ Κύθηρα δὲν πρέπει νὰ παραγκονισθῆ. Κάτι πρέπει νὰ γίνη καὶ ἐδῶ.

Ἡμεῖς θὰ γράψωμεν ἀπὸ ὅτι βλέπομεν, ἀπὸ ὅτι παρακολουθοῦμεν καὶ ἐκεῖνα ποὺ θέλη καὶ ζητεῖ ἡ κοινὴ γνώμη, καὶ τὰ ὁποῖα μπορεῖ νὰ γίνουν, μὲ μικρὰς ἐπιβαρύνσεις, διότι, μέχρι τώρα, δὲν ἐγράφη τίποτα καὶ δὲν ἐδόθη τίποτα.

Μὲ εὐχαρίστησιν πληροφορήθημεν ὅτι ὁ γενικὸς ἐξηλεκτρισμὸς νῆς Νήσου ἐπίκειται καὶ ἐκφράζομεν τὴν εὐγνωμοσύνην μας πρὸς τὴν Κυβέρνησιν. Πρέπει ὅμως νὰ γίνουν καὶ ἄλλα. Νὰ παρακολουθῆται ἡ ὁδοποιία, νὰ συνεχισθῆ ἡ ἀσφαλτόστρωσις τῆς ὁδοῦ Κονταρίνικα, Φράτσια, Βιαράδικα Μυτάτα, Φριλιγκιάνηκα, νὰ διτηρεῖται ἐν καλῇ καταστάσῃ ἡ Ἐπαρχιακὴ ὁδὸς Φράτσια Αὐλέμονα διότι ἀρχίζει νὰ παρουσιάζη βλάβας, νὰ συνεχισθῆ καὶ νὰ ἀποπερατωθῆ ἡ τοιχοποιία εἰς τὸ προσκύνημα τῆς Ἁγίας Ἐλέσης ἐξαιρετικὸ τουριστικὸ τοπεῖον δαπάνῃ γύρω εἰς τὰς (15—20.000) δεκαπέντε ἕως εἴκοσι χιλιάδων δραχμῶν τὴν ὁποίαν εἶχε ἀρχίσῃ τὸ Νομαρχιακὸν Ταμεῖον Ἀττικῆς, ἐν ἀνάγκῃ ἀπὸ τὰς εἰσπράξεις τοῦ Ἐθνικοῦ Λαχείου ὅπως ἀναγιγνώσκομεν πολλὰς τέτοιας ἐνισχύσεις εἰς διάφορα μέρη καὶ Θρησκευτικὰ ἱδρύματα. Νὰ τοποθετηθῆ εἰς τὴν Νῆσον ἕνας παιδίατρος ποὺ εἶναι πρώτης ἀνάγκης, νὰ διορισθῆ ἕνας συμβολαιογράφος ἀκόμη διὰ τὸν Ποταμόν, ἀσχέτως κύκλου ἐργασιῶν, διότι εἰς τὸ κεφάλαιον αὐτὸ δὲν πρέπει νὰ εἶναι μονοθεσία, διὰ πολλοὺς λόγους, Ἐπίσης πρέπει εἰς τὸ Νησὶ νὰ ὑπάρχη ἕνα φαρμακεῖον ἀνοικτό, εἶναι ἀπαραίτητο. Δὲν ἐξυπηρετεῖται τὸ κοινόν. Ὑπάρχει τὸ φαρμακεῖον τοῦ κ. Ἐμμανουὴλ Κοντολέοντος ἀλλὰ εἶναι κλειστὸν. Δὲν ἐξετάζομεν ποῖοι λόγοι ἢ ποῖα μέσα ἔχουν τὸ Φαρμακεῖον κλειστόν. Ἐξετάζομεν τὴν κοινὴν γνώμην καὶ τοὺς ξένους τουρίστας ποὺ κατὰ τὰς συναντήσεις μας πρώτη ἐρώτησις εἶναι «ποῦ εἶναι τὸ φαρμακεῖον παρακαλῶ;». Μπορεῖ ἀκόμη νὰ τονισθῆ νὰ περνᾶ ἀεροπλάνο νὰ πετὰ ταχυδρομεῖο, ἀλλὰ θὰ ἐπανέλθωμεν εἰς ἄλλην ἔκδοσιν τῆς μικρᾶς ἐφημερίδος μου.

ΛΥΟΜΕΝ ΤΗΝ ΑΠΟΡΙΑΝ

Ἔχομεν μερικοὺς μῆνας ποὺ δὲν βγάλαμε τὴν ἐφημερίδα. Βεβαίως ὁ κόσμος θὰ διερωτᾶται γιατὶ ἔκαμα στάσι: Λοιπὸν ἐγὼ θὰ τοὺς πῶ γιὰ νὰ ἡρεμήσουν καὶ νὰ μὴ ἀδημονοῦν.

1) Συνδρομάς δὲν μοῦ δίδουν οὔτε 10 τοῖς ἑκατό. Φυσικὰ δὲν τοὺς ζητῶ.

2) Ἡ Κυβέρνησις ρυθμίζει ὅλα τὰ ὑφιστάμενα καὶ ἀναφυώμενα ζητήματα τόσον θαυμάσια ὥστε δὲν ἔχομεν ἡμεῖς οἱ ἐλαχιστότατοι πάντων οὐδὲν νὰ ὑποδείξωμεν καὶ νὰ ζητήσωμεν τὴν διάρθρωσιν.

3) Τὸ κόστος τῆς Ἐφημερίδος συνεχῶς αὐξάνεται καὶ ἡ δαπάνη μοῦ ἀποροφᾶ τὴν μικρὰν σύνταξίν μου,

4) Διὰ τοὺς ἀνωτέρω βασικοὺς λόγους ἡ ἔκδοσις τῆς Ἐφημερίδος δὲν ἦτο ἀναγκαία καί,

5) Ἡ ἐφημερίδα θὰ βγαίνη ὁσάκις παρίσταται ἀνάγκη ὅπως συμβαίνη μὲ τὴν παροῦσαν ἔκδοσιν. Ἡ ἐξήγησις αὕτη θὰ ἱκανοποιήση τοὺς ἀναγνώστας μου οἱ ὁποῖοι δὲν πρέπει νὰ παραπονοῦνται ἀφοῦ δὲν θέλουν νὰ δίδουν ἕνα εἰκοσάρι τὸ χρόνο γιὰ νὰ μπορῶ νὰ τὴν ἐκδίδω κατὰ μῆνα. Ἀναγκαστικῶς μένουν ἀδημοσίευται ὅλαι αἱ διάφοραι συνεργασίαι.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΑΘΗΣ

Δημοσιεύομεν κατωτέρω ὡς ἔχει τὴν ἀπόφασιν τῆς Ἐφέσεώς μου :

Ἀριθ. 3248

ΤΟ ΤΡΙΜΕΛΕΣ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΝ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΕΦΕΤΩΝ

Διὰ ταῦτα δικάζων κατ' ἀντιμωλίαν τοῦ κατηγορουμένου Κωνσταντίνου Ἐμμ. Στάθη ἐτῶν 72 συνταξιούχου Ταμείου Ἐμπόρων καὶ κατοίκου Καρβουνάδες Κυθήρων. Δέχεται τύποις τὴν ἀπὸ 19.3.63 καὶ ὑπ' ἀριθ. 160 ἔφεσιν αὐτοῦ κατὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 1316)63 ἀποφάσεως τοῦ Πλημμελειοδικείου Πειραιῶς: Κυρήσσει αὐτὸν ἔνοχον τοῦ ὅτι ἐν Κυθήροις τν 31 Μαρτίου 1961 ἰσχυρίσθη ἐνώπιον τρίτων καὶ διέδωσε περὶ τοῦ μηνυτοῦ Μιχαὴλ Τσιτσίλιου γεγονὸς δυνάμενον νὰ βλάψη τὴν τιμὴν καὶ τὴν ὑπόληψιν αὐτοῦ, ἤτοι διέδωσε «αὐτὸς ὁ Τσιτσίλιας ὁ ληστὴς μοῦ τὰ ἔκλεψε. αὐτὸς ποὺ ἔχει συμμορία στὰ Ἀρωνιάδικα».

Κυρήσσει ἀθῶον τὸν αὐτὸν ὡς ἄνω κατηγορούμενον τοῦ ὅτι ἐν Κυθήροις τὴν 29 Μαρτίου 1964 ἐν γνώσει ψευδῶς ἀνεκοίνωσε περὶ ἄλλου ἐνώπιον τῆς Ἀρχῆς ὅτι ἐξετέλεσεν ἀξιόπαινον πρᾶξιν ἐπὶ τῷ σκοπῷ ὅπως προκαλέση τὴν ἐπὶ ταύτῃ καταδίωξίν του, ἤτοι ἀνεκοίνωσεν εἰς τὴν Ἀστυνομικὴν Ἀρχὴν Κυθήρων ὅτι τοῦ ἐκλάπησαν ἐκ τῆς ἐν Καρβουνάδες οἰκίας του δραχμαὶ 25.000 ἀνήκουσαι εἰς τὴν Κοινότητα Καρβουνάδων τῶν Κυθήρων τῆς ὁποίας ὁ κατηγορούμενος ἐτύγχανε Κοινοτικὸς Σύμβουλος καὶ γραμματεὺς καὶ διάφορα ἔγγραφα, ὡς δράστην δὲ τῆς κλοπῆς ταύτης ὑπέδειξε τὸν μηνυτὴν Μιχαὴλ Τσιτσίλιαν κατὰ τοῦ ὁποίου ἡ Ἀστυνομικὴ Ἀρχὴ ἔλαβε τὰ ἀναγκαῖα μέτρα, ἤτοι ἐνήργησεν ἔρευναν ἐν τῇ οἰκίᾳ του καὶ ἔθεσε τοῦτον ὑπὸ κράτησιν μέχρις τῆς 30 Μαρτίου 1961 ἐνῶ τὰ καταγγελθέντα δὲν ἦσαν ἀληθῆ.

Καταδικάζει τὸν κυρηχθέντα ἔνοχον κατηγορούμενον εἰς φυλάκισιν δύο μηνῶν καὶ εἰς τὰ τῆς δίκης ἔξοδα καὶ τέλη εἰσπραχτέα παρ' αὐτοῦ ἄνευ προσωπικῆς κρατήσεως.

Μετατρέπει τν καταγνωσθεῖσαν στερητικὴν τῆς ἐλευθερίας ποινὴν εἰς χρηματικὴν τοιαύτην πρὸς δραχμὰς ἑκατὸν (100) μεταλλικὰς ἑκάστην ἡμέραν.

Ἐκρίθη κ.λ.π. ἐν Ἀθήναις τῇ 22 Μαΐου 1964

Ὁ Προεδρεύων

Ὁ Γραμματεὺς

Ἕπονται ὑπογραφαὶ

Ἀκριβὲς ἀντίγραφον χορηγούμενον εἰς τὸν κατηγορούμενον.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 8 Φεβρ. 1965

Ὁ Γραμματεὺς

ΑΝΑΣΤ. Π. ΒΕΡΡΟΙΟΣ

(Τ.Σ.)

ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ

Τὸ Δικαστήριον τῶν Ἐφετῶν ἐδέχθη τὴν Ἔφεσίν μου καὶ μὲ ἐκύρηξεν ἀθῶον εἰς τὸ σοβαρώτερον μέρος τῆς μηνύσεως, καὶ μὲ ἐκύρηξε ἔνοχον ἐπὶ ἁπλῇ δυσφημήσει καὶ μὲ ἐτιμώρησε 2 μήνας φυλάκησιν. Δηλαδὴ μοῦ ἀφαίρεσε τοὺς 4 μῆνας. Εἶμαι φιλόνομος πολίτης καὶ ὅτι δήποτε καὶ ἂν ἦτο ἡ ἀπόφασις δὲν μοῦ ἔκανε ἐντύπωσιν, καὶ εὐχαρίστως ἔμπαινα εἰς τὴν φυλακήν, ὅπως μὲ εἶχαν βάλη καὶ τὸ 1944 οἱ Ἐαμοσυμμορῖται.

Τὰ γινόμενα οὐκ ἀπογίνωνται.

Σκέπτομαι μόνον τὴν δίκην εἰς τὸν Πειραιᾶ ὅταν μοῦ ἐπεβλήθη ἡ ἑξάμηνος φυλάκησις ποὺ παρέστην ἄνευ δικηγόρου εἰς τὴν δίκην καὶ ἄνευ μάρτυρος ὑπερασπίσεως, καὶ ἐζητεῖτο ἡ κεφαλή μου ἐπὶ πίνακι. Δὲν μὲ ἐφόβιζε ἀλλὰ μὲ ἀπογοήτευσε ἡ κατάστασις διὰ νὰ ἀναπτύσουν τὸ κατηγορητήριον καὶ νὰ βγάζουν συμπέρασμα ὅτι δὲν μοῦ ἔγινε κλοπὴ καθόλου, καὶ ἐγὼ ἐκ προθέσεως ἐδημιούργησα τὴν διαρρηξιν διὰ νὰ συκοφαντήσω τὸν μηνυτήν μου, χωρὶς τοὐλάχιστον νὰ ἐρωτήσουν αὐτὸν τὸν μηνυτήν μου, ἐὰν εὑρισκόμεθα ἐν διαστάσει, ὁπότε θὰ ἐμάνθανον ὅτι εἴχαμε φιλικοὺς δεσμοὺς. Καὶ τὶ συμφέρον θὰ εἶχα.

Συμβουλαὶ πρὸς κόρην μέλλουσαν νὰ πανδρευθῆ

1) Μὴ στοχασθῆς ποτὲ ὅτι θὰ εὕρης σταθερὰν εὐτυχίαν εἰς τὴν ὑπανδρείαν διότι τοῦτον δὲν ὑπάρχει.

2) Ἐνθυμοῦ πάντοτε ὅτι ὁ σύζυγός σου ποὺ συνεζεύχθης εἶνε ἄνθρωπος καὶ ἂν ἴδῃς τίποτα παρατιμονιὰ φανοῦ συγκαταβατική.

3) Ὅταν αἱ ὑποθέσεις τῆς ζωῆς δὲν πηγαίνουν καλά, δὲν πρέπει ποτὲ νὰ τὸν ἐλέγχῃς ὡς ἀνίκανον ἢ ἀτυχῆ, διότι θὰ τοῦ ἐλατώσῃς τὴν πρὸς σὲ ἀγάπην του καὶ ἐπίσης θὰ τὸν ἀπογοητεύσῃς. Τοὐναντίον ὀφείλῃς νὰ ἐμπνεύσῃς εἰς αὐτὸν θάρρος καὶ νὰ ἐλαφρώσῃς τὴν στενοχώριαν του.

4) Σηκώνου κάθε πρωῒ μὲ τὴν ἀπόφασιν νὰ εἶσε πάντα χαροποία καλόκαρδη καὶ ὄχι κατηφιασμένη κατὰ τὸ πρόσωπον καὶ ἔτσι ποτὲ δὲν θὰ ἔλθῃς εἰς διένεξιν μὲ τὸν ἄνδρα σου.

5) Μὴν ἀντιλέγῃς πρὸς αὐτὸν καὶ εἰς περίπτασιν ποὺ φανερὰ εἶνε τὸ δίκαιον μὲ τὸ μέρος σου καὶ μάλιστα ὅταν βλέπῃς ὅτι ἡ ἀντιλογία δύναται νὰ προκαλέση ἔριδα, νὰ ὑποχωρῆς κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς ἐξάψεως.

6) Νὰ εἶσε πεπεισμένη ὅτι ἡ εὐτυχία τῆς γυναίκας κρέμεται ἀπὸ τὸ πρὸς τὸν σύζυγον σέβας καὶ τὴν πρὸς αὐτὸν ἐγκάρδιον ἀγάπην. Γυναῖκα σεμνὴ καὶ καλοαναθρεμένη οὐδέποτε ὁμιλῆ καὶ οὐδέποτε πράττῃ ὡς μία κακοήθης.

7) Ἂν ἐπιθυμῆς τὴν ἀνάπαυσιν τοῦ συζύγου σου καὶ τὴν ἰδικήν σου πάσχιζε τὰ ἔξοδα νὰ μὴ ὑπερβαίνουν ποτὲ τὰ εἰσοδήματα.

8) Ποτὲ νὰ μὴ ἀφίνῃς πολλὰς ἡμέρας νὰ περάσουν χωρὶς νὰ ἐξετάσῃς τὴ συνείδησή σου ἂν ἐξεπλήρωσες ἀκριβῶς πάντα τὰ καθήκοντά σου ὡς σύζυγος καὶ ὡς οἰκοδέσποινα.

9) Μὴ λησμανῆς ὅτι εἶσαι Ἑλληνὶς Χριστιανή. Ἡ συζυγία τῶν λέξεων αὐτῶν σὲ κυρήττει κληρονόμον ἐπίσημον τῶν ἠθικῶν καὶ Πνευματικῶν ἀγαθῶν, τοῦ Ἑλληνισμοῦ καὶ τοῦ Ὀρθοδόξου Χριστιανισμοῦ.

«Γνώθι λοιπὸν σαυτήν». Ἐννόει τὶ ἀπαιτεῖ ἀπὸ ἐσὲ τὸ Ἔθνος μας καὶ ἡ Ἐκκλησία μας.

Αὐτὸ εἶνε ἐν περιλήψει τὸ Συμβόλαιον ποὺ ἐξασφαλίζει συζυγικὴν Εὐτυχίαν ὅταν ἐφαρμόζεται.

ΗΘΙΚΑ ΔΙΔΑΓΜΑΤΑ

ΤΙΜΗ ΚΑΙ ΔΟΞΑ

10ον

Ἀλλὰ πρέπει νὰ καταλάβῃ τὴν ἀξίαν τοῦ ὑπουργήματος τοῦ κληρικοῦ ἡ χριστιανικὴ γυναῖκα διὰ νὰ τὰ κατορθώσω ὅλα αὐτά. Πρέπει νὰ καταλάβῃ τὶ μεγάλην τιμὴν ἀποτελεῖ γι' αὐτὴν τὸ ν' ἀφιερώσῃ ἕνα παιδί της εἰς τὴν Ἐκκλησίαν.

Πρέπει νὰ πετάξῃ μακρυὰ τὸν ἐγωϊσμὸν ἐκεῖνον ποὺ τὴν κάνῃ νὰ τὸ θέλῃ τὸ παιδί δικό της καὶ κοντά της γιὰ πάντα.

Πρέπει νὰ τὸ θεωρήσῃ, εὐτύχημα καὶ εὐλογίαν διὰ τὸ σπίτι της προσφορὰν δὲ ἀνεκτιμήτου ἀξίας εἰς τὴν κοινωνίαν. Πρέπει ἀκόμη νὰ προσευχηθῆ πολὺ ὥστε νὰ ἀξιώσῃ ὁ Θεὸς καὶ αὐτὴν καὶ τὸ παιδί της μιᾶς τοιαύτης τιμῆς καὶ εὐλογίας.

Διότι τὸ ἱερατικὸν στάδιον δὲν εἶναι κανένα κοινὸν ἔργον σὰν τὰ ἄλλα ἔργα τῶν ἀνθρώπων, οὔτε ἐπάγγελμα βιοπιρισμοῦ καὶ πλουτισμοῦ. Εἶνε κλῆσις τοῦ Θεοῦ ἡ ὁποία ἀντιπροσωπεύεται εἰς τὴν κλῆσιν τὴν ζωηρὰν καὶ τὸν ζῆλον καὶ τὸν ἐνθουσιασμὸν διὰ μίαν ζωὴν ἀφιερωμένην ὁλοκληρωτικὰ εἰς τὸν Θεὸν καὶ τὴν διακονίαν του. Εἰς αὐτὴν τὴν προδιάθεσιν καὶ τὴν πνευματικὴν καλλιέργειαν τοῦ παιδιοῦ, ὥστε νὰ γεννηθῆ μέσα του αὐτὸς ὁ ἱερὸς πόθος θὰ βοηθήσῃ ἡ Χριστιανὴ μητέρα. Θὰ τοῦ ἐμπνεύσῃ τὴν ἀγάπην πρὸς κάθε τὶ τὸ ὑψηλὸν καὶ τὸ ἀνώτερον. Θὰ τὸν διατηρήσῃ ἀγνὸν καὶ θὰ τοῦ ἐμβάλῃ τὸν πόθον πρὸς τὴν ἀγνότητα καὶ τὴν ἀρετήν. Θὰ τοῦ παρουσιάσῃ τὸν ἐυατὸν της παράδειγμα εὐσεβείας καὶ συνειδητῆς Χριστιανικῆς ζωῆς. Καὶ ἔπειτα θὰ τὸ ἀφίσῃ ἐλεύθερο νὰ ἐκλέξῃ. Δὲν θὰ τὸ περιορίσῃ οὔτε θὰ τὸ τάξῃ, οὔτε θὰ τὸ διάσῃ. Βιά καὶ ἐξαναγκασμὸς δὲν χωροῦν διὰ κανένα ἀπολύτως ἐπάγγελμα πολὺ δὲ περισσότερον διὰ τὸ ὑπούργημα τοῦ Ἱερέως

(Συνεχίζεται)

ΣΥΝΤΟΜΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

=Κατὰ τὰς ἑορτὰς τοῦ Πάσχα ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης περιόδευσε ὅλην τὴν Νῆσον καὶ ἐμοίρασε τὸ κόκκινο αὐγό.

=Μεγάλη δενδροφύτευσις ἔγινε καὶ γίνεται εἰς τὴν περιφέρειαν τῆς Βουλέας τὴν ὁποῖαν ἠγόρασε ὁ κ. Βύρων Δαπόντες καὶ ὁ ὁποῖος κατήρτισε Ἑταιρείαν Τουριστικὴν μὲ εὐρὺ μέλλον καὶ προοπτικήν.

=Ἡ δενδροφύτευσις ἐσυνεχίσθη εἰς διάφορα τιμήματα τῆς Νήσου.

=Διὰ τὸν λόφον τῆς Ἁγίας Ἐλένης κατὰ τὴν ἐφετεινὴν περίοδον δὲν ἐδόθη πίστωσις διὰ τὴν σκάψησιν καὶ περιποίησιν τῶν φυτευθέντων δενδρυλίων.

= Τουρῖσται ἔρχωνται καθὼς καὶ μεταναστεύουν ἐξ Ἀμερικῆς καὶ Αὐστραλίας καὶ φέρνουν αὐτοκίνητα καὶ τὸ Νησὶ εἶναι γεμᾶτο αὐτοκίνητα καὶ συνεχῶς αὐξάνουν.

=Τὸ κόστος τῆς ζωῆς γιὰ τὸ Τσιρῖγο ἀκρίβηνε πάρα πολύ. Μόνον τὸ λάδι μένει εἰς τὰς 18—20 τὸ κιλό, τὰ ψάρια καλὰ ψάρια εἶνε ἀκριβὰ μαρίδα ψιλὴ 12, κρέας μοσχάρι 40 τὸ κιλό, ἀρνὶ 32 φροῦτα ἰδίως μῆλα — πορτοκάλλια 5 — 8 τὸ κιλό. Τὰ τοπικὰ Ζαρζαβατικὰ καὶ αὐτὰ τὸν ἀνύφορο παίρνουν. Ἡ ἐργασία ἀκρίβηνε ἐπίσης πάρα πολύ. Εἰς τὰ ἀμπέλια τὸ ἡμερομίσθιο 8ωρο ἦτο 100—120 δραχμὲς μὲ τρία φαγητά, γυναικεῖα ἡμερομίσθια 60 ὀρχ. Φυσικὰ ἡ ἔλλειψις ἐργατῶν ἔφερε τὴν αὔξησι. Τὰ ἀποικιακὰ καφὲς ζάκχαρη κλπ. ὑπέστησαν μικρὰν αὔξησιν ὁ καφὲς ἡ ζάκχαρη παραμένει εἰς τὰς 14 τὸ κιλό.

=Ἡ Συγκοινωνία εἶνε καλή, ἐπικοινωνοῦμε τώρα καὶ μὲ τὴν Κρήτη μιὰ φορὰ τὴν ἑβδομάδα. Τῇ ἐνεργείᾳ τῆς Τουριστικῆς Ἑταιρείας ὑπὸ τὸν κ. Βύρωνα Δαπόντεν.

=Ὁ καιρὸς καίτοι Μάϊος εἶνε ἀκόμη ψυχρός. Εἴχομεν δὲ καὶ τὸν Ἀπρίλιαν ἀρκετὰς βροχὰς καὶ ἐσυνέχισε καὶ στὴν ἀρχὴ καὶ ὁ Μάϊος.

ΤΑ ΕΡΓΑ ΕΙΣ ΑΓΙΑΝ ΕΔΕΣΑΝ
ΤΑ ΕΡΓΑ ΕΙΣ ΑΓΙΑΝ ΕΛΕΣΑΝ

Ἐσυνεχίσθη ἡ δενδροφύτευσις εἰς τὸν κεκλεισμένον χῶρον ἐσυμπληρώθησαν τὰ ἀστοχήσαντα καὶ ἐσκιλήσθησαν καὶ εὑρίσκονται εἰς καλὴν κατάστασιν.

Αἱ καιρικαὶ βροχεραὶ συνθῆκαι κατ' ἐξαίρεσιν εὐνόησαν πολὺ γενικῶς τὰς δενδροφυτεύσεις. Μὲ τὴν καλλιτέρευσιν τοῦ καιροῦ θὰ ἀρχίσουν ἐργασίαι εἰς τὴν τελοιοποίησιν τῶν κελλιῶν τὰ ὁποῖα κατασκευάζωνται εἰς μνήμην τῆς Μαρίας Παυλάκη καὶ σύζυγόν της.

ΕΚΤΑΚΤΟΣ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἄρχεται ἡ τσιμεντόστρωσις τῆς ὁδοῦ ἀπὸ Κουμάρι εἰς Ἁγίαν Ἐλένην. Τὸ ἔργον θὰ ἀρχίσῃ ἀπὸ τὸ προαύλιον τῆς Ἐκκλησίας καὶ θὰ προχωρῆ πρὸς Κουμᾶρον.

Αἱ πρῶται προσφοραὶ ἔχουν ὡς ἑξῆς: Ἱερεὺς Σπῦρος Μάγειρος δέκα σακκιὰ τσιμέντου, Βενιέρης Ἐμμανουὴλ δέκα σακκιά, Βενιέρης Παναγιώτης δέκα σακκιά, Στάθης Κωνσταντῖνος δέκα σακκιά, Καμηνὸς Κωνσταντῖνος δέκα σακκιά, Καμηνὸς Γεώργιος πέντε σακκιὰ. Αἱ προσφοραὶ συνεχίζωνται

Εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς ἀγάπης

ΑΔΕΛΦΩΜΕΝΟΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΓΑΠΗ

5ον

Τί ἀξία ἔχει γιὰ τὸν πονεμένο ἄνθρωπο ἡ ἀγάπη μας δὲν εἶναι καθόλου δύσκολο νὰ τὸ καταλάβῃ ὁ καθένας μας. Ὅλοι μας δὲν θέλομε νὰ μᾶς φέρωνται ἄλλοι μὲ ἀγάπην; Ἂν λοιπὸν αὐτὸ συμβαίνῃ ὅταν ὅλα πηγαίνουν περήφημα στὴ ζωή μας, καταλαβαίνει κανεὶς πόσο ἀποζητεῖ τὴν ἀγάπη μας ἡ πονεμένη ψυχή. Ὁ πονεμένος ἔχει μιὰ ψυχολογία ποὺ μόνον ἡ χριστιανικὴ ἀγάπη ἠμπορεῖ νὰ τὴν νοιώσῃ: Ἐπήγαμε κοντὰ σὲ μιὰ μητέρα ποὺ εἶχε πρόσφατο τὸ πένθος της, ἀφηγοῦνται οἱ ἐπισκέπτριες. Εὑρίκαμε ἐκεῖ ἀρκετὸ κόσμο, οἰκογενειακοὺς φίλους καὶ συγγενεῖς. Ὅλοι ἐβιάζοντο κάτι νὰ ποῦν γιὰ νὰ παρηγορήσουν ἐκείνη τὴ θλιμμένη γυναίκα. Εἴμεθα κα μεῖς πονεμένες καὶ μπορούσαμε νὰ καταλάβουμε τί αἴσθανόταν ἐκείνη τὴ στιγμὴ ἡ ψυχή της. Τὴν ψυχολογούσαμε κι' ἐβλέπαμε, ὅτι ὑπέφερε περισσότερο μὲ τὸν τρόπο ποὺ ζητοῦσαν οἱ ἄλλοι νὰ τὴν παρηγορήσουν. Δὲν μᾶς ἐδόθη εὐκαιρία νὰ ποῦμε σχεδὸν τίποτα. Σηκωθήκαμε νὰ φύγωμε. Τὴν πλησιάζομε τὴν χαιρετοῦμε, τῆς λέμε δυὸ λέξεις, κι' ἐκείνη σφύγγοντας τὸ χέρι μας, μᾶς λέει: «Σᾶς παρακαλῶ νὰ ξανάρθετε. Ἡ παρουσία σας πολὺ μὲ ἀνεκούφισε!».

(Συνεχίζεται)

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Δὲν εὑρίσκω λόγια γιὰ νὰ ἐκφράσω τὴν μεγάλην εὐγνωμοσύνην ποὺ αἰσθάνομαι πρὸς τὸν ἐκλεκτὸν ἐπιστήμονα ἰατρὸν κ. Γεώργιον Ξυδέαν ὅστις διὰ τῆς ἱκανότητός του καὶ τοῦ ἐνδιαφέροντός μὲ ἔσωσε κατὰ τὴν σοβαρὰν ἀσθένειάν μου, ἐπίσης καὶ πρὸς τὴν ἀδελφὴν Νοσοκόμον Δίδα Παρασκευὴν Ματτὰ ἢ Λαυράντου ἡ ὁποία μὲ ἐπεριποιήθη τόσον ἐξαιρετικὰ. Τὰς ἐξαιρετικὰς προσφερθείσας πρὸς ἐ